

# SONY®

4-484-593-12(1)



IKS7

# FM/AM digitális médialejátszó

Kezelési útmutató

HU

## Vásárlói feljegyzés

A típusszám és a sorozatszám a készülék alján található.

Jegyezze fel a típus- és a sorozatszámot az alábbi helyre.

Ha a termékkel kapcsolatban bármilyen kérdése merül fel, hivatkozzon erre a sorozatszámra.

Típuszám DSX-M50BT

Sorozatszám. \_\_\_\_\_

Az FM/AM hangolási lépés beállításához lásd a 10. oldalt.

A bemutató (DEMO) kijelző kikapcsolásának módjáról a 20. oldalon olvashat.

Made for



iPod iPhone



Bluetooth®

DSX-M50BT



## Figyelmeztetés

A biztonság érdekében ezt a készüléket feltétlenül a műszerfalba szerelje be, mert a készülék hátlapja használat közben felmelegszik.

- Ez a készülék csak 12 V-os, egyenáramú, negatív földelésű üzemetetésre alkalmas.
- Vigyázzon, hogy a vezetékek ne szoruljanak be csavar alá, és ne akadjanak bele mozgó alkatrészekbe (pl. az ülés csúszósínjébe).
- A csatlakoztatás előtt, a rövidzárlat elkerülése érdekében, kapcsolja ki a hajó gyújtását.
- A **SÁRGA** és **PIROS** tápvezetéseket csak akkor csatlakoztassa, amikor már minden más vezeték csatlakoztatott.
- **Kösse az összes földvezetékét a közös földpontra.**
- Biztonsági okokból a szabadon maradó vezetéseket szigetelje le a szigetelőszalaggal.
- Viz ráfröccsenésének lehetősége esetére a Sony szigorúan javasolja a készülék védelmét a (külön megvásárolható) Vízálló Autórádió Burkolat használatát.
- iPod vagy USB eszköz használata esetén a Vízálló Autórádió Burkolat nem zárható tökéletesen. Kerülje el a víz ráfröccsenését.

### Megjegyzések a (sárga) tápvezetésekről

- Ha a készüléket más audióeszközzel együtt csatlakoztatja, a jármű felhasznált áramkörének biztosítéka nagyobb értékű legyen, mint a csatlakoztatott készülékek biztosítékainak összesített amperértéke.
- Ha nincs megfelelő amperértékű biztosítéka a hajónak, akkor a készüléket közvetlenül az akkumulátorhoz kösse.

## Alkatrész lista **1**

- A listában szereplő számozás megfelel az ábrán található számozásnak.
- A rögzítőkeret **①** és a külső védőkeret **④** gyárilag lett összeszerelve a készülékkel. Beszerelés előtt a kioldókulcsok **③** segítségével távolítsa el a rögzítőkeret **①**. A részletekről olvassa el „A külső védőkeret és a rögzítőkeret eltávolítása” című részt **(4)**.
- **A kioldókulcsokat **③** őrizze meg, mert azokra még szüksége lehet, pl. kiszereleskor.**

### Figyelem!

Kezelje óvatosan a rögzítőkeretet **①**, hogy elkerülje az esetleges ujj sérüléseket.

## Csatlakoztatási példa **2**

### Mélyhangsugárzó egyszerű csatlakoztatása **(2-C)**

Erősítő nélkül is használhat mélyhangsugárzót, ha azt a hátsó hangugárzó vezetékéhez van csatlakoztatva.

*\* Ebben az esetben ne csatlakoztasson hangsugárzót.*

#### Megjegyzés **(2-A)**

- **A földelővezetékét mindig csatlakoztassa a földelési ponthoz mielőtt az erősítőt csatlakoztatja.**
- **A hangjelzés csak akkor hallható, ha a készülék saját erősítőjét használja.**
- **Csatlakoztasson 4–8 Ω impedanciájú hangsugárzót. Ne csatlakoztasson másik hangsugárzót a másik hangugárzó vezetékéhez. **(2-C)**.**

## Csatlakoztatási ábra **3**

- 1** Az akkumulátor vagy a tápelosztó földelési pontjához  
Először a fekete földelő vezetékét csatlakoztassa, majd ezután csatlakoztassa a sárga és piros tápvezetéseket.
- 2** A motoros antenna vezérlő vezetékéhez vagy az antenaerősítő tápellátási vezetékéhez

#### Megjegyzések

- Nem szükséges a vezeték csatlakoztatása, ha a hajóban nincs motoros antenna vagy antenaerősítő a hajóban, vagy kézzel mozgatott antenna használata esetén.
- Ha az Ön hajójában beépített FM, AM antenna található a hátsó vagy oldalsó szelvédőn, a részleteket lásd a „Megjegyzések a vezérlő- és a tápvezetésekről” szakaszban.

A külön megvásárolható erősítő AMP REMOTE IN csatlakozójához

Ez a csatlakozás kizárólag erősítőhöz és motoros antennához használható. Más eszközökhöz való csatlakoztatás esetén a készülék meghibásodhat.

- 3** A gyújtáskapcsoló első elfordított állásában feszültség alatt lévő +12 V-tal feszültség alatt lévő csatlakozóhoz

#### Megjegyzések

- Ha nincs első elfordított állapota a gyújtáskapcsolónak, akkor csatlakoztassa a +12 V táp (akkumulátor) csatlakozójához, amely folyamatosan feszültség alatt van.  
Először mindenképpen csatlakoztassa a fekete földelő vezetékét az akkumulátorhoz vagy tápelosztó földelési pontjához.
- Ha az Ön hajójában beépített FM, AM antenna található a hátsó vagy oldalsó szelvédőn, a részleteket lásd a „Megjegyzések a vezérlő- és a tápvezetésekről” szakaszban.

- 4** A folyamatosan +12 V-tal feszültség alatt lévő tápcsatlakozóhoz

Először mindenképpen csatlakoztassa a fekete földelő vezetékét az akkumulátorhoz vagy tápellátó földelési pontjához.

#### Megjegyzések a vezérlő- és a tápvezetésekről

- A REM OUT vezetékében (kék/fehér csíkos) +12 V egyenáram folyik a rádió bekapcsolásakor.
- Ha az Ön hajójában beépített FM, AM antenna található a hátsó vagy oldalsó szélvédőn, akkor csatlakoztassa a REM OUT (kék/fehér csíkos) vezetékét vagy a tápvezetékét (piros) a meglévő antennaerősítőhöz. A részletekkel kapcsolatban tájékozódjon a hajó készítőjénél.
- Ez a készülék nem használható olyan motoros antennával, mely nem rendelkezik csatlakozódobozzal (relével).

#### Memória energiaellátás

Ha csatlakoztatja a sárga vezetékét, a memória a jármű gyújtáskapcsolójának kikapcsolt állapotában is kap áramot.

#### Megjegyzések a hangszugárzók csatlakoztatásáról

- A hangszugárzók csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a készüléket.
- A meghibásodások elkerülése érdekében 4–8  $\Omega$  impedanciájú, és a terhelhetőségnek megfelelő

#### hangszugárzókat csatlakoztasson.

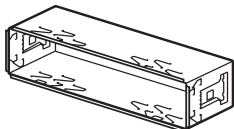
- Ne kösse össze a hangszugárzó csatlakozóvégződéseit a jármű fém karosszériájával vagy a jobboldali hangszugárzó csatlakozóvégződéseit a baloldali hangszugárzó csatlakozóvégződéseivel.
- Ne kösse össze a készülék földelővezetékét a hangszugárzó negatív (-) pólusú csatlakozóvégződésével.
- Ne próbálja párhuzamosan kötni a hangszugárzókat.
- Kizárólag passzív hangszugárzókat használjon. Ha aktív (saját erősítővel rendelkező) hangszugárzókat csatlakoztat a hangszugárzó csatlakozóvégződésekre, a készülék meghibásodhat.
- A meghibásodások elkerülése érdekében ne használja a beépített vezetékeket, ha a jobb- és a baloldali hangszugárzók közös negatív (-) vezetékét használják.
- Ne kösse össze a készülék hangszugárzóvezetékét.

#### Megjegyzés a csatlakoztatásról

Ha a hangszugárzók csatlakoztatása nem megfelelő, a kijelzőn a „ERROR” (hiba) üzenet jelenik meg. Ebben az esetben ellenőrizze, hogy a hangszugárzók csatlakoztatása megfelelő-e.

1

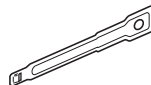
①



②

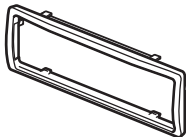


③



2 db

④



⑤

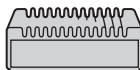


4 db

### Az ábrákon szereplő (külön megvásárolható) részegységek



Első hangszugárzó



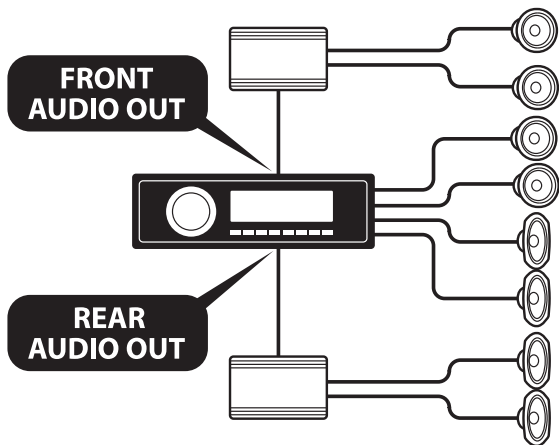
Erősítő



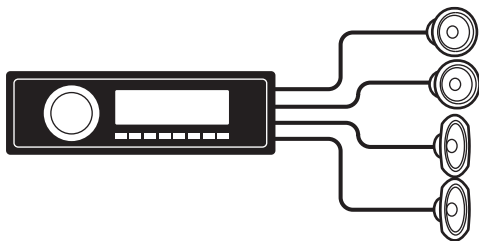
Hátsó hangszugárzó

**2**

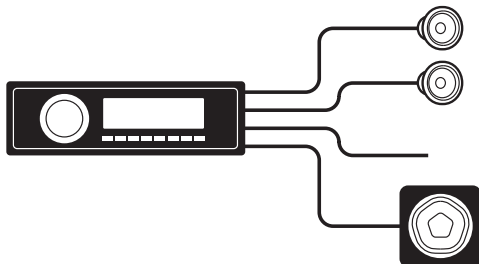
**A**



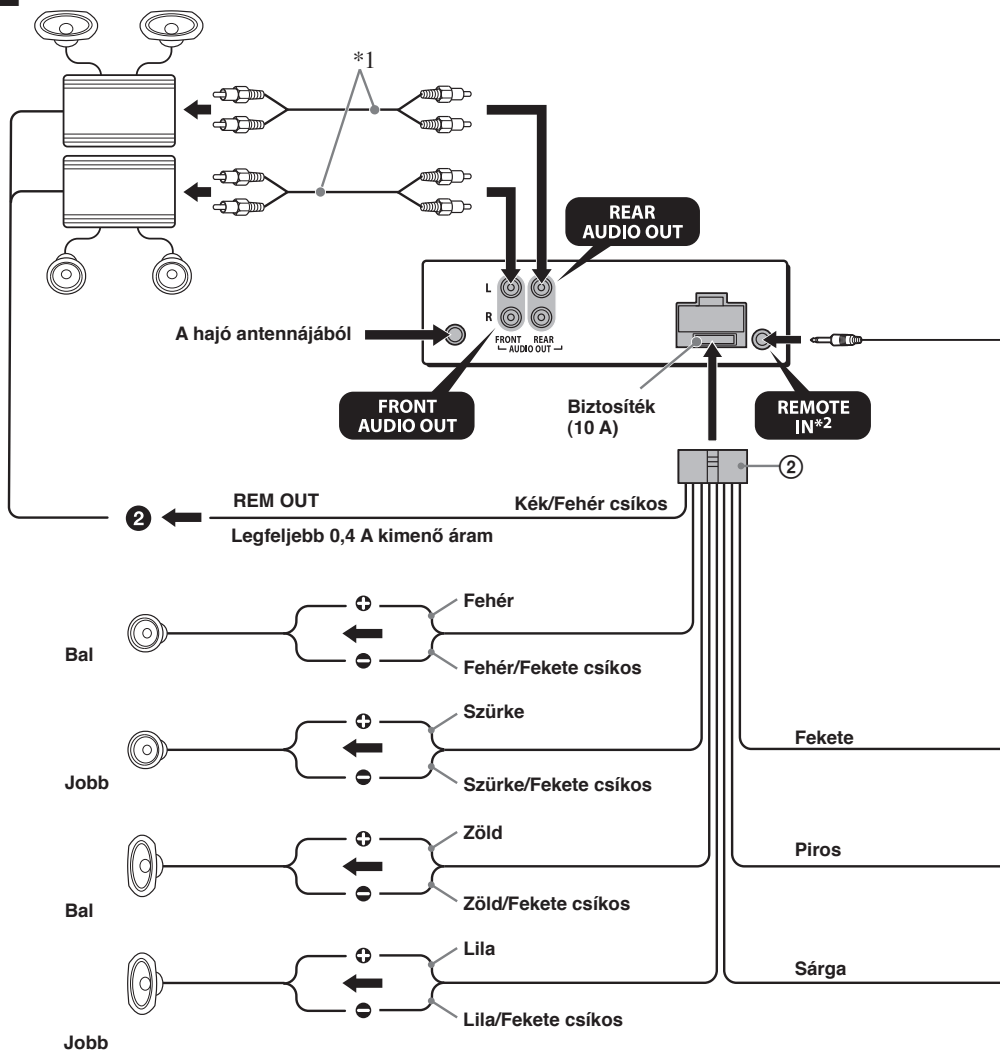
**B**



**C**



3



## Az ábrákon használt (külön megvásárolható) eszközök



\*4 Első  
hangsugárzó

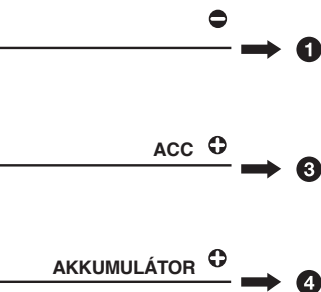
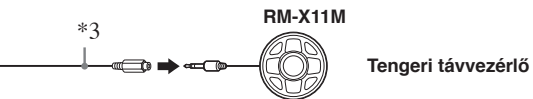


\*4 Hátsó  
hangsugárzó



\*4 Erősítő

- \*1 RCA-vezeték (külön megvásárolható).
- \*2 Külön megvásárolható adapter szükséges lehet.
- \*3 A tengeri távvezérlő mellékelt tartozéka.
- \*4 Nem vízálló



## Óvintézkedések

- Kellő figyelemmel válassza ki a beszerelés helyét, hogy a készülék ne okozzon zavart a szokásos vezetési műveletekben.
- Kerülje a készülék poros, szennyezett, erősen rezgő vagy magas hőmérsékletű, közvetlen napfénynek kitett, hőforrásokhoz közeli környezetbe való beszerelését.
- Kellő figyelemmel válassza ki a beszerelés helyét, hogy elkerülje a készülék meghibásodását víz ráfröccsenése miatt. A víz fröccsenésének kitette helyekre történő beszerelést kerülje el. A Vízálló Autórádió Burkolat használata javasolt.
- A biztonságos és megbízható beszerelés érdekében csakis a mellékelt szerelési tartozékokat használja.

## A beszerelés szöge

A beszerelés szöge ne haladja meg a 45°-ot.

## A külső védőkeret és a rögzítőkeret eltávolítása 4

Beszerelés előtt vegye le a rögzítőkeretet ① és a külső védőkeretet ④ a készülékről.

### 1 Vegye le a külső védőkeretet ④.

Nyomja meg a védőkeret ④ mindkét oldalát és húzza ki a keretet.

### 2 Vegye ki a rögzítőkeretet ①.

① Tolja be a kioldókulcsokat ③ a készülék és a rögzítőkeret ① közé kattanásig.

② Húzza lefelé a rögzítőkeretet ①, majd húzza ki belőle a készüléket.

## Beépítési példa 5

Beszerelés a hajó műszerfal előre kivágott helyére

### Megjegyzések

- Beszerelés előtt ellenőrizze, hogy a rögzítőkeret ① mindkét oldalán a körmök befelé állnak-e 2 mm-el. Ha a körmök egyenesen vagy befelé állnak, akkor a készülék nem lesz megfelelően rögzítve.
- Hajlítsa ki a körmököt, hogy szoros illeszkedést biztosítsanak ⑤-2).
- Győződjön meg róla, hogy külső védőkeret ④ reteszelő fűle megfelelően illeszkedik-e a készüléken található mélyedésekbe ⑤-3).

## A készülék beszerelése Japán gépkocsikba 6

Elképzelhető, hogy nem fogja tudni beszerelni a készüléket bizonyos japán gépkocsikba. Ebben az esetben keresse fel a legközelebbi Sony kereskedőt.

### Megjegyzés

- A meghibásodás elkerülése érdekében minden esetben a készülékhez kapott csavarokat ⑤ használja.

## Az előlap helyes levétele és visszahelyezése 7

A készülék beszerelése előtt vegye le az előlapot.

### 7-A Leválasztás

Az előlap levétele előtt kapcsolja ki a készüléket az OFF gomb nyomvatartásával. Nyomja meg a ① gombot, és húzza ki önmaga felé.

### 7-B Visszahelyezés

Az ábrának megfelelően illeszse az előlapon található ① nyílást a készüléken található tengelyhez ②, majd nyomja be kattanásig.

## Figyelem: ha a jármű gyújtás-kapcsolóján nincs ACC állás!

Állítson be időértéket az Auto Off funkcióban. A beállításról részletesebben a Kezelési útmutató részben olvashat.

A készülék a kikapcsolás után, a beállított idő elteltével önműködően és teljesen kikapcsol, az akkumulátor lemerülésének megakadályozása érdekében. Amennyiben nem állított be időértéket az Off funkcióban, a jármű gyújtáskapcsolójával történő leállítása után tartsa nyomva az (OFF) gombot, amíg a kijelző ki nem kapcsol.

## A biztosíték cseréje 8

A biztosíték cseréjénél ügyeljen arra, hogy az eredeti biztosítékon feltüntetett amperértéknek megfelelően használjon. Ha a biztosíték kiég, ellenőrizze a tápfeszültség csatlakozást, majd cserélje ki a biztosítékot. Ha a csere után ismét kiég a biztosíték, a hiba a készülékben van. Ilyenkor forduljon a legközelebbi Sony márkaszervizhez.

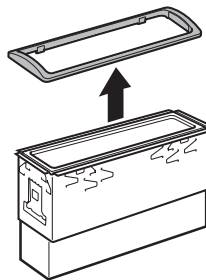
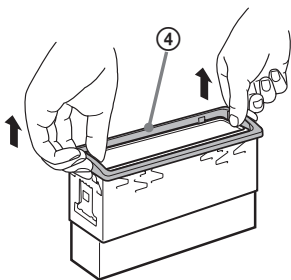
## A hangolási lépés beállításáról

- A hangolási lépésköz beállításával kapcsolatban lásd a Kezelési útmutató szakaszt.
- A hajó akkumulátorának cseréje vagy a csatlakozások megváltoztatása esetén a hangolási lépésköz beállításai törölésre kerülnek.

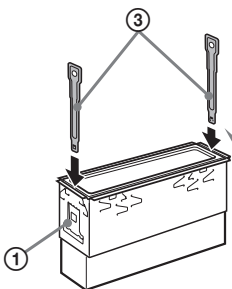


4

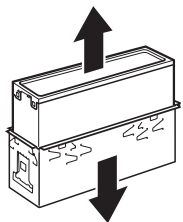
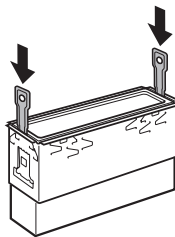
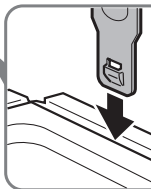
1



2



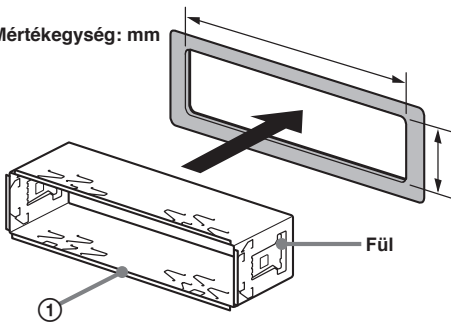
A kampók befelé néznek



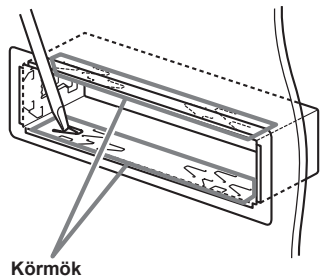
**5**

**1**

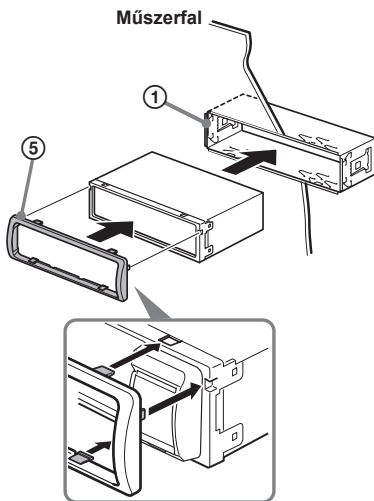
Mértékegység: mm

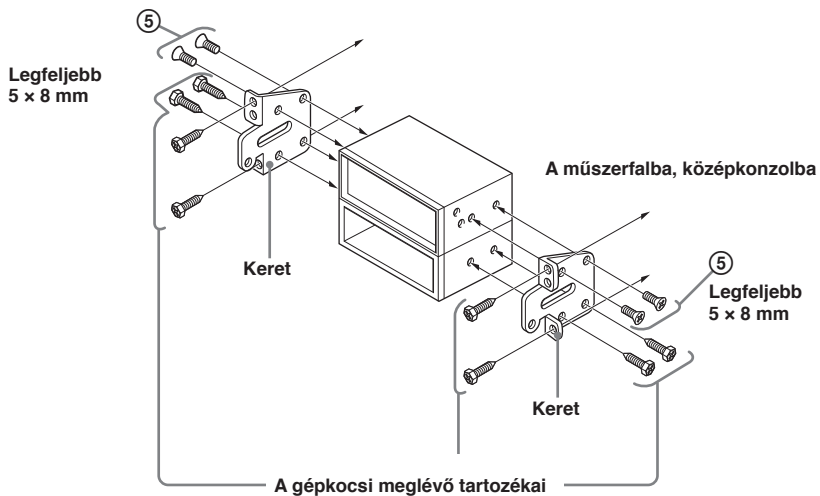
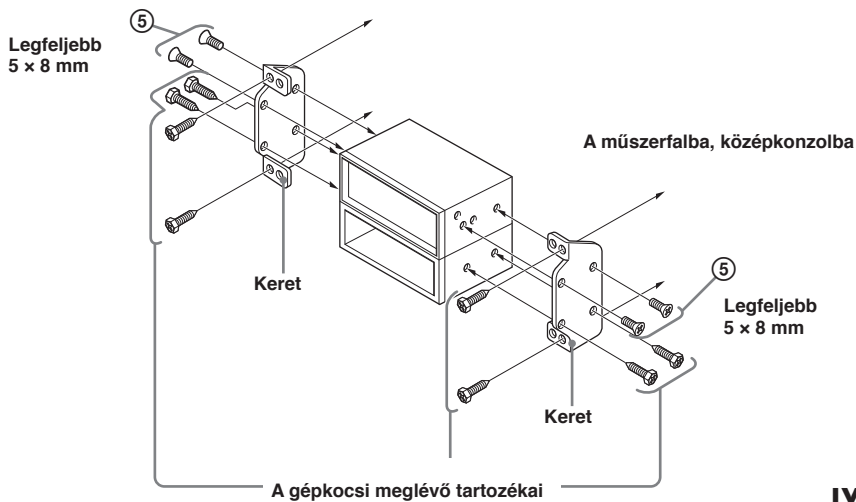


**2**

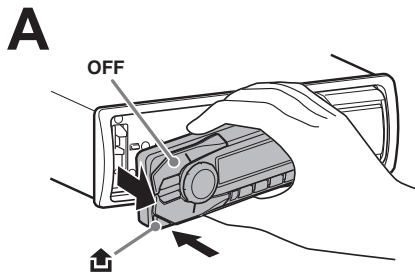


**3**

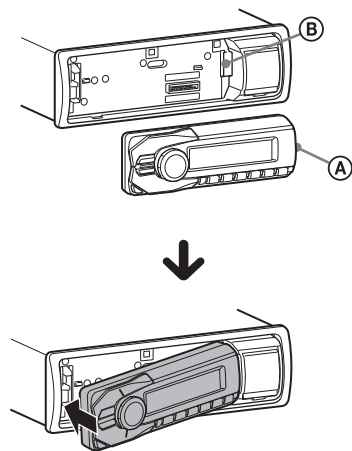


**6****A TOYOTA****B NISSAN**

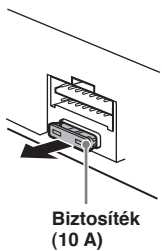
7



**B**



8





A biztonság érdekében ezt a készüléket feltétlenül a hajó műszerfalába szerelje be. Az üzembe helyezés és a csatlakoztatás részleteit lásd a mellékelt üzembe helyezési/ csatlakoztatási útmutatóban.

## FIGYELEM!

Made in Thailand

A működési feszültséget és más adatokat jelző azonosító tábla a készülék alján található.



A Sony Corporation tanúsítja, hogy a DSX-M50BT készülék megfelel az 1999/5/EC számú direktíva általános követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak.

A részleteket lásd az alábbi honlapon:

<http://www.compliance.sony.de/>

### **Megjegyzés az EU irányelveket alkalmazó országok vásárlói számára**

Gyártó: Sony Corporation (Japán, Tokió, 1-7-1 Konan, Minato-ku).

Az EU termékbiztonsággal kapcsolatban a jogosult képviselő: Sony Deutschland GmbH (Németország, 70327 Stuttgart, Hedelfinger Strasse 61.).



**Feleslegessé vált  
akkumulátorok és elektromos  
és elektronikus készülékek  
hulladékként való eltávolítása  
(Használható az Európai Unió  
és egyéb európai országok**

**szелеktív hulladékgyűjtési  
rendszereiben)**

Ez a szimbólum a terméken, az elemen vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a termékhez mellékelt elemet ne kezelje háztartási hulladékként. Egyes elemeken ez a jelzés egy vegyjellel együtt van feltüntetve. A higany (Hg) vagy ólom (Pb) vegyjele akkor van feltüntetve, ha az elem több, mint 0,0005% higanyt vagy 0,004% ólomot tartalmaz. Az elemek hulladékként való elhelyezésének szakszerű módjával segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében.

Olyan termékek esetén, ahol biztonsági, hatékonysági és adatkezelési okok miatt az elemek állandó használata szükséges, az elemek eltávolításához szakember szükséges. Az elemek szakszerű hulladékkezelése érdekében a készülék hasznos élettartamának végén adja le azt a megfelelő hulladékgyűjtő vagy újrahasznosító telepen. Más típusú elemek esetében olvassa el az útmutató azon szakaszát, mely az elemek szakszerű eltávolítását részletezi. Az elemeket adja le a használt elemek számára kijelölt hulladékgyűjtő helyen. A termék vagy az elemek újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

**Megjegyzések a lítium elemmel  
kapcsolatban**

Ne tegye ki az elemeket magas hőmérséklet, például közvetlen napsugárzás, tűz vagy egyéb hatásának.

**Megjegyzés a készülék vízálló  
burkolatával kapcsolatban**

Víz ráfröccsenésének lehetősége esetére a Sony szigorúan javasolja a készülék védelmét a (külön megvásárolható) Vízálló Autórádió Burkolat használatát.

iPod vagy USB eszköz használata esetén a Vízálló Autórádió Burkolat nem zárható tökéletesen. Kerülje el a víz ráfröccsenését.

**Figyelmeztetés a hajó  
gyújtáskapcsolójának ACC pozíciójával  
kapcsolatban**

Ne felejtse el beállítani az önműködő áramtalanítási AUTO OFF funkciót (21. oldal). Kikapcsolás után a készülék önműködően és teljesen kikapcsol, amikor a beállított idő letelik. Ezzel az akkumulátor kimerülése megelőzhető. Ha nem használja az Auto Off funkciót, a gyújtás kikapcsolása után tartsa nyomva az OFF gombot mindaddig, míg a kijelző ki nem alszik.

## Megjegyzések a Bluetooth-ról

részletes biztonsági előírásokkal kapcsolatban.

### **Figyelem!**

A FORGALMAZÓ SEMMILYEN FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A KÉSZÜLÉK, ILLETVE AZ AHHOZ TARTOZÓ HARDVER ÉS/VAGY A SZOFTVER HASZNÁLATÁBÓL SZÁRMAZÓ SZÁNDÉKOS, VÉLETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, ÉS AZ AZZAL KAPCSOLATBAN FELMERÜLŐ KÖLTSÉGEKÉRT, PROFITVESZTESÉGÉRT, BEVÉTELKIESÉSÉRT, ADATVESZTÉSÉRT, LEÁLLÁSI IDŐÉRT ÉS IDŐVESZTESÉGÉRT.

### **FONTOS TUDNIVALÓ!**

#### **Biztonságos és hatékony használat**

E készülék olyan megváltoztatása vagy átalakítása, melyet a Sony kifejezetten nem engedélyez, érvénytelenítheti a készülék használatának jogosságát.

A készülék használatba vétele előtt kérjük, ellenőrizze, vannak-e olyan helyi előírások, melyek a Bluetooth-eszközök használatával kapcsolatban további korlátozásokat vagy engedélyezéseket tartalmaznak.

#### **Vezetés**

Ellenőrizze a készülék használatának helyén a mobiltelefon és a kihangosító használatára vonatkozó rendeleteket.

Mindig a hajó vezetésére összpontosítsa a figyelmét. Ha a forgalmi viszonyok megkívánják, híváskezdeményezés és -fogadás előtt álljon meg egy biztonságos helyen.

#### **Csatlakoztatás külső eszközhöz**

Mielőtt bármilyen külső eszközt csatlakoztatna, olvassa el annak kezelési útmutatóját a



## **Rádiófrekvenciás hatás**

A rádiófrekvenciás jelek zajt okozhatnak a hajó nem megfelelően beszerelt vagy nem kellőképpen árnyékolt elektronikus rendszereiben, pl. az elektronikus befecskendező rendszerben, az elektronikus fékrendszerben, az elektronikus sebességtartó automatikában vagy a légzsákrendszerben. Az eszköz beszerelésére vagy szervizelésére vonatkozóan kérjük, konzultáljon a hajó gyártójával vagy annak márkakereskedőjével. A szakszerűtlen beszerelés vagy szervizelés veszélyes lehet, és érvénytelenítheti a készülékre vonatkozó garanciát.

Érdeklődjön a hajó gyártójánál, hogy a mobiltelefon hajóban történő használata nem befolyásolja-e a hajó elektronikus rendszerének működését.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a hajóba szerelt összes vezeték nélküli eszköz elhelyezése és működése megfelelő-e.

## **Segélyhívás**

Ez a Bluetooth hajó kihangosító és a hozzá csatlakozó elektronikus eszköz rádiójeleket, celluláris és vonalas hálózatokat, illetve felhasználói funkciókat alkalmaz, így a megfelelő minőségű kapcsolat nem garantálható minden körülmények között. Éppen ezért a létfontosságú kommunikációhoz (pl. segélyhíváshoz) nem szabad kizárólag az elektronikus eszközökre hagyatkozni.

Ne feledje, hogy a hívások fogadása és kezdeményezése csak akkor lehetséges, ha a kihangosító és a hozzá kapcsolódó elektronikus eszköz be van kapcsolva, és a megfelelő vételi térerő biztosított.

A segélyhívás nem minden mobilhálózati területen elérhető, illetve bizonyos hálózati szolgáltatások és/vagy telefon funkciók használata közben nem használható.

Kérjük, tájékozódjon mobilszolgáltatójánál.

---

# Tartalomjegyzék

FIGYELEM!	2
Részegységek és kezelőszervek	7

---

## Kezdeti lépések

Az előlap leválasztása	9
Az FM/AM hangolási lépés beállítása	10
Az óra beállítása	10
Bluetooth eszköz előkészítése	10
iPod, USB készülék csatlakoztatása	12
Más hordozható audioszükszék csatlakoztatása	12

---

## Rádióhallgatás

Rádióhallgatás	13
A rádiós adatrendszer (RDS) használata	13

---

## Lejátszás

iPod, USB eszköz lejátszása	15
Lejátszás Bluetooth eszközről	16
Műsorszámok keresése és lejátszása	16

---

## Kihangosítás

Hívás fogadása	18
Hívás indítása	18
Hívás közben elérhető műveletek	19

---

## Alapbeállítások

A bemutató funkció kikapcsolása	20
Alapbeállítás műveletek	20
Általános beállítások	21
BT INIT (Bluetooth alapbeállítások)	21
Hangbeállítások	22
EQ3 PRST (EQ3 előválasztó beállítás)	22
EQ3 LOW, EQ3 MID, EQ3 HIGH	22
Bluetooth beállítások	22

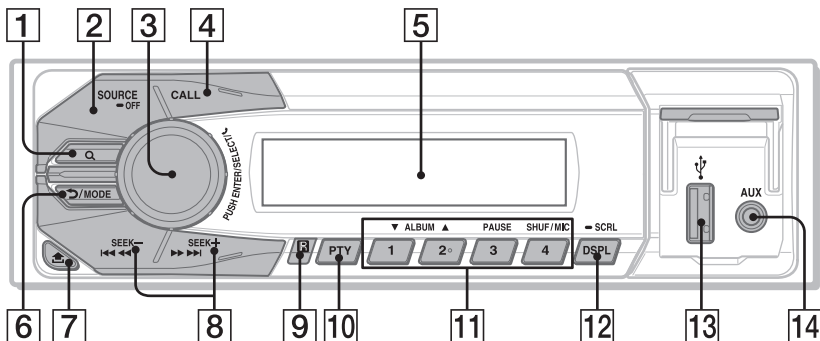
---

## További információk

Óvintézkedések	23
Karbantartás	25
Minőségtanúsítás	26
Hibaelhárítás	28

# Részegységek és kezelőszervek

## A fejegység



A 2/ALBUM ▲ gombon egy tapintópont található.\*

- 1 Q (bongészés) gomb (17. oldal)**  
Belépés a böngészésbe lejátszás közben.
- 2 SOURCE gomb**  
A készülék bekapcsolása.  
Műsorforrás választása.  
**-OFF**  
Tartsa nyomva a gombot 1 másodpercig a készülék kikapcsolásához.  
A teljes kikapcsoláshoz és a kijelzés kikapcsolásához tartsa nyomva legalább 2 másodpercig.  
Ha a készüléket kikapcsolja, és a kijelzőről eltűnik minden kijelzés, a távvezérlővel nem működtetheti a készüléket.
- 3 Vezérlőtárcsa**  
A hangerő beállításához forgassa.  
**ENTER gomb**  
Belépés a kiválasztott elembe.  
**SELECT gomb**  
Belépés a hangbeállítás menübe.  
Tartsa nyomva az alapbeállítás menü megjelenítéséhez.  
**☎ (kihangosító) gomb**  
Hívás fogadása, befejezése.
- 4 CALL gomb**  
Belépés a hívás menübe.  
A Bluetooth kapcsolásához tartsa nyomva legalább 2 másodpercig.
- 5 Kijelző**

## 6 ↶ (vissza) gomb

Visszatérés az előző kijelzéshez.

**MODE gomb (13., 15., 20. oldal)**

## 7 🏠 (előlap leválasztó) gomb

## 8 SEEK +/- gomb

Rádióállomások önműködő keresése. Kézi állomáskeresés nyomja meg és tartsa nyomva.

⏪/⏩ (léptetés hátra/előre), ⏮/⏭ (gyorskeresés hátra/előre)

## 9 Távvezérlés érzékelő

## 10 PTY (műsортípus) gomb

Műsортípus választás RDS adók esetén.

## 11 Számgombok

Tárolt rádióállomások behívása. Nyomja meg és tartsa nyomva rádióállomások tárolásához.

Tárolt telefonszám felhívása. Tartsa nyomva egy telefonszám tárolásához.

## ALBUM ▼/▲ gomb

Album vagy mappa átugrása csatlakoztatott eszközön. Tartsa nyomva albumok vagy mappák folyamatos léptetéséhez.

## PAUSE gomb

**SHUF (véletlen sorrendű lejátszás) gomb**

**MIC (20. oldal)**

## 12 DSPL (kijelző) gomb

A kijelzések módosítása.

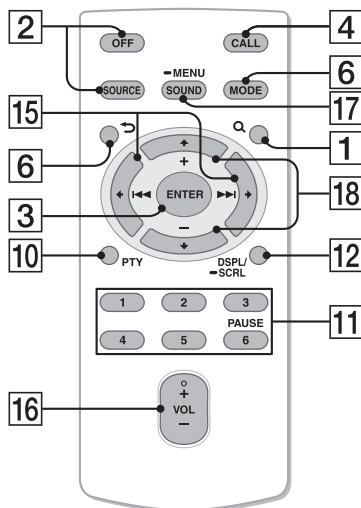
## -SCRL (görgetés) gomb

Tartsa nyomva a kijelző elemeinek görgetéséhez.

## 13 USB aljzat

## 14 AUX bemenet

## RM-X231 távvezérlő



A VOL (hangerő) + gombon tapintópont található.

Használat előtt távolítsa el a szigetelőlapot



## 15 ⏪/⏩ (léptetés hátra/előre) gomb

## 16 VOL (volume) +/- gomb

## 17 SOUND gomb

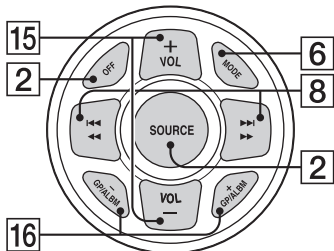
A hangmenü bekapcsolása.

## -MENU gomb

Tartsa nyomva az alapbeállítás menü megjelenítéséhez.

## 18 ↑ (+)/↓ (-) gomb

## RM-X11M Tengeri távvezérlő (külön megvásárolható)




15 VOL (hangerő) +/-

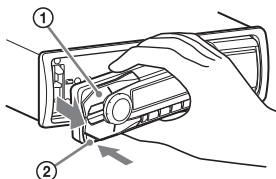
16 GP (group)/ALBM (album) +/- gomb  
Tárolt rádióállomások behívása.

## Kezdeti lépések

### Az előlap leválasztása

A készülék előlapja a lopás megelőzése érdekében leválasztható.

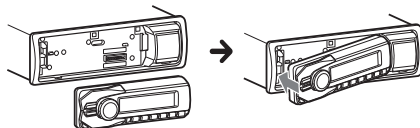
- 1 Tartsa nyomva az OFF ① gombot.  
A készülék kikapcsol.
- 2 Nyomja meg:  ②, majd húzza maga felé az előlapot.



### Figyelmeztető hangjelzés

A készülék figyelmeztető hangjelzést ad, ha a jármű gyújtáskapcsolójával leállította a motort (OFF pozíció), de nem távolította el az előlapot. A hangjelzés csak akkor hallható, ha a készülék saját erősítőjét használja. Nyomja meg az (OFF) gombot.

### Az előlap visszaillesztése



## Az FM/AM hangolási lépés beállítása

Állítsa be az FM/AM hangolási lépést az országának megfelelően. A beállítás megjelenik, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.

- 1 Tartsa nyomva a SELECT gombot. Megjelenik az alapbeállítások menü.
- 2 A vezérlőtárcsa forgatásával válassza ki a [TUNER-STP]-et, majd nyomja meg a gombot.
- 3 A vezérlőtárcsa forgatásával válasszon a [50K/9K], [100K/10K] vagy [200K/10K] lehetőségek közül, majd nyomja meg a gombot.

## Az óra beállítása

- 1 Tartsa nyomva a SELECT gombot. Megjelenik az alapbeállítások menü.
- 2 A vezérlőtárcsa forgatásával válassza ki a [CLOCK-ADJ]-t, majd nyomja meg a gombot. Az órakijelzés villogni kezd.
- 3 A vezérlőtárcsa forgatásával állítsa be az óra és a perc értékét. A beírási pozíció mozgatásához használja a SEEK +/- gombot.

- 4 A perc beállítása után nyomja meg a SELECT gombot. A beállítás megtörtént, az óra működni kezd.

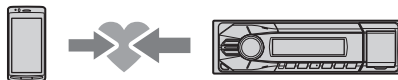
Nyomja meg a DSPL gombot az óra kijelzéséhez.

## Bluetooth eszköz előkészítése

Zenét hallgathat, kéz használata nélkül telefonálhat megfelelő Bluetooth eszköz csatlakoztatásával. Az eszköz csatlakoztatásának részleteivel kapcsolatban olvassa el az eszközhöz kapott kezelési útmutatót. Az eszköz csatlakoztatása előtt hallkítsa le az eszközt, mert hirtelen hangos hang lehet hallható.

## Párosítás és csatlakozás Bluetooth-eszközzel

Ha egy külső Bluetooth-eszközt először kíván csatlakoztatni ehhez a készülékhez, első lépésként kölcsönösen fel kell ismertetni egymással a két készüléket. Ezt nevezik „párosításnak”. A párosítási műveletet csak egyszer kell végrehajtani, ezt követően a két készülék a későbbiekben már önműködően felismeri egymást.



**1** Helyezze a készülék 1 m-es körzetén belülre a Bluetooth-eszközt.

**2** Nyomja meg a CALL gombot, a vezérlőtárcsa forgatásával válassza ki az [PAIRING] beállítást, majd nyomja meg a gombot.

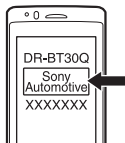
A  villogni kezd.

A készülék párosítási üzemmódba kapcsol.

**3** Hajtsa végre a párosítási eljárást a Bluetooth-eszközön a készülék felismeréséhez.

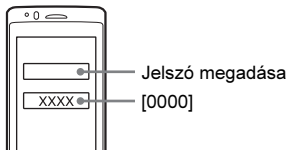
**4** Válassza ki az Bluetooth-eszköz kijelzőjén megjelenő [Sony Automotive]-t.


Amennyiben a [Sony Automotive] nem jelenik meg a kijelzőn, ismételjen a 2. lépéstől.



**5** Ha Bluetooth eszköz egy jelszó\* beírását kéri, írja be a [0000] számot.

\* A jelszó kifejezés előfordulhat „passkey”, „PIN code”, „PIN number” vagy „Password” stb. formában is.



A párosítás végeztével a  világítva marad.

**6** Válassza a Bluetooth kapcsolatot a Bluetooth-eszközön.

Amikor a  vagy  kijelzés megjelenik, a kapcsolódás megtörtént.

Megjegyzés

Amíg egy külső Bluetooth-eszközhöz kapcsolódik, ez a készülék nem ismerhető fel egy másik Bluetooth-eszközzel. A kapcsolódás engedélyezéséhez ismertesse fel ezt a készüléket a másik eszközzel.

**A párosítás törlése**


Hajtsa végre a 2. lépést a párosítás törléséhez, ha ez a készülék és a Bluetooth készülék már párosítva lett.

## Kapcsolódás párosított Bluetooth-eszközzel

Párosított eszköz használatához szükséges a készülékhez való kapcsolódás. Bizonyos párosított eszközök automatikusan kapcsolódnak.



**1** Nyomja meg a CALL gombot, a vezérlőtárcsa forgatásával válassza ki az [BT SIGNL] beállítást, majd nyomja meg a gombot.



Ellenőrizze, hogy a  jelző világít-e.

**2** Kapcsolja be a Bluetooth-eszköz Bluetooth funkcióját.

**3** Indítsa el a kapcsolódást a Bluetooth-eszközön.

A  vagy  világítani kezd.

A kijelzőn látható ikonok:


	Világít, ha mobiltelefont csatlakoztatott.
	Világít, ha audioeszközt csatlakoztatott.

### Az utoljára a készülékről csatlakoztatott eszköz csatlakoztatása.

Kapcsolja be a Bluetooth-eszköz Bluetooth funkcióját.

Nyomja meg a SOURCE gombot.

Válassza a [BT PHONE]-t vagy a [BT AUDIO]-t.

Nyomja meg az  (kihangosító) gombot a mobiltelefonnal, vagy a PAUSE-t az audiokészülék csatlakoztatásához.

#### Megjegyzés

Amíg külső Bluetooth-eszköztől játszik le zeneszámokat, ez a készülék nem tud kapcsolódni a mobiltelefonhoz. Ilyen esetben a mobiltelefonon kezdeményezze a kapcsolódást.

#### Hasznos tanács

Ha a Bluetooth-jelkimenet be van kapcsolva: amikor a gyújtást bekapcsolja, a készülék önműködően kapcsolódik a legutoljára csatlakoztatott mobiltelefonhoz.

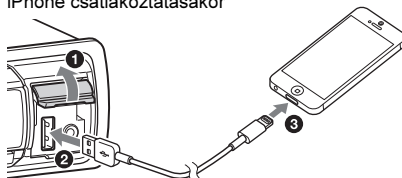
## iPod, USB készülék csatlakoztatása

**1** Csökkentse minimumra a készülék hangerejét.

**2** Csatlakoztassa az iPod, USB készüléket.

iPod, USB készülék csatlakoztatásához használja a (külön megvásárolható) USB-iPod csatlakozóvezetékét.

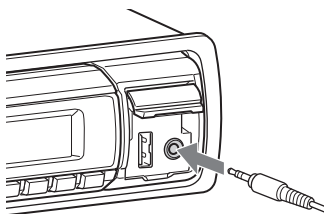
iPhone csatlakoztatásakor



## Más hordozható audioeszköz csatlakoztatása

- 1** Kapcsolja ki a hordozható audioeszközt.
- 2** Csökkentse minimumra a készülék hangerejét.
- 3** Csatlakoztassa a hordozható audioeszközt a készülék AUX bemeneti aljzatába (sztereó minijack) egy (külön megvásárolható) csatlakozóvezetékkel\*.

\* Egyenes dugasszal ellátott vezeték használjon.



- 4** Nyomja meg a SOURCE gombot az [AUX] kiválasztásához.



## A csatlakoztatott készülék hangerejének beállítása más műsorforrások hangerejéhez

Indítsa el a lejátszást a hordozható audioeszközön közepes hangerővel. Állítsa be a szokásos hangerőszintet a készüléken.

Nyomja meg a SELECT gombot, a vezérlőtárcsa forgatásával válassza ki az [AUX VOL] beállítást, majd nyomja meg a gombot, (22. oldal).

## Rádióhallgatás

### Rádióhallgatás

A hangolási lépésköz beállítása szükséges (10. oldal).

A rádió hallgatásához nyomja meg az SOURCE gombot és válassza ki a [TUNER]-t.

### Önműködő tárolás (BTM)

- 1 A MODE gombbal válassza ki a hullámsávot
- 2 Tartsa nyomva a SELECT (FM1, FM2, FM3, AM1 vagy AM2) gombot. Megjelenik az alapbeállítások menü.
- 3 A vezérlőtárcsa forgatásával válassza ki a [BTM] beállítást, majd nyomja meg a gombot. A készülék a frekvenciaérték sorrendjében tárolja az állomásokat a memóriagombokon.

### Hangolás

- 1 A MODE gombbal válassza ki a hullámsávot (FM1, FM2, FM3, AM1 vagy AM2).
- 2 Hajtsa végre a hangolást.  
Álomáskeresés kézzel  
Kézi hangolása ismeri a behangolni kívánt állomás vételi frekvenciáját, tartsa nyomva a SEEK +/- gombot mindaddig, míg megközelíti a kívánt frekvenciát, majd a SEEK +/- gomb többszöri megnyomásával végezze el a finomhangolást.  
Az önműködő hangoláshoz.  
Nyomja meg a SEEK +/- gombot. A keresés megáll, amikor a készülék megtalál egy állomást. Ismétlje ezt az eljárást a kívánt rádióállomás vételéig.

### Kézi tárolás

- 1 A kívánt rádióadás vétele közben nyomja meg a számgombok (1–6) egyikét a [MEM] megjelenítéséhez.

### A memóriában tárolt állomások előhívása

- 1 Válasszon hullámsávot, majd nyomja meg a kívánt memóriagombot (1–6).

# A rádiós adatrendszer (RDS) használata

## Műsortípus kiválasztása (PTY)

Használja a PTY gombot a kívánt műsortípus megjelenítéséhez vagy kereséséhez.

- 1 FM műsor hallgatása közben nyomja meg a PTY gombot.
- 2 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a kívánt műsortípust, majd nyomja meg a gombot.  
A készülék megkezdi a kiválasztott típusú műsort sugárzó állomás keresését.

## Műsortípusok (Hangolási lépés: 200 kHz/10 kHz)

**NEWS** (hírcsatornák), **INFORM** (információ), **SPORTS** (sportműsorok), **TALK** (beszélgetős), **ROCK** (rock), **CLS ROCK** (klasszikus rockzene), **ADLT HIT** (slágerek felnőtteknek), **SOFT RCK** (könnyű rockzene), **TOP 40** (Top 40), **COUNTRY** (country zene), **OLDIES** (korábbi zenék), **SOFT** (könnyed zene), **NOSTALGA** (nosztalgikus zene), **JAZZ** (dzsessz), **CLASSICL** (Klasszikus zene), **R AND B** (Rhythm and Blues), **SOFT R B** (könnyű Rhythm and Blues), **LANGUAGE** (külföldi nyelvű), **REL MUSC** (vallásos zene), **REL TALK** (vallásos beszélgetős), **PERSNLTY** (személyiségfejlesztő), **PUBLIC** (közösségi), **COLLEGE** (egyetemi), **WEATHER** (időjárás)

## Műsortípusok (Hangolási lépés: 100 kHz/10 kHz, 50 kHz/9 kHz)

**NEWS** (News), **AFFAIRS** (Current Affairs), **INFO** (információ), **SPORT** (sportműsorok), **EDUCATE** (oktatás), **DRAMA** (rádiójátékok), **CULTURE** (kultúra), **SCIENCE** (tudomány), **VARIED** (egyéb), **POP M** (népszerű zene), **ROCK M** (rockzene), **EASY M** (dallamos szép zene), **LIGHT M** (közkezdvelt klasszikus zene), **CLASSICS** (komolyzene), **OTHER M** (egyéb zenei műsor), **WEATHER** (időjárás), **FINANCE** (pénzügyi hírek), **CHILDREN** (gyermekműsor), **SOCIAL A** (társadalmi ügyek), **RELIGION** (vallási műsor), **PHONE IN** (telefonos műsor), **TRAVEL** (utazás), **LEISURE** (szabadidő), **JAZZ** (dzsessz), **COUNTRY** (country zene), **NATION M** (népzene), **OLDIES** (régi slágerek), **FOLK M** (folkzene), **DOCUMENT** (dokumentum műsor)

## Az óra beállítása (CT)

Az RDS információkkal együtt sugárzott CT adatok beállítják a kijelzőn a pontos időt.

- 1 Állítsa be a [CT-ON]-t az alapeállítások menüben (21. oldal).

# iPod, USB eszköz lejátszása

Ebben az útmutatóban az „iPod” kifejezés egy általános elnevezés az iPod és az iPhone iPod funkcióira, kivéve, ha a szöveg vagy ábra ennek ellenkezőjét hangsúlyozza.

Az iPod kompatibilitásának részleteit lásd „Az iPodról” szakaszban (23. oldal) vagy látogassa meg a támogatási honlapot.

MSC (háttértár) és MTP (média átviteli protokoll) típusú, az USB-szabvánnyal kompatibilis USB-eszközök (például USB-memória, digitális médialejátszó, Android okostelefon) használhatók.

A digitális médialejátszó vagy Android okostelefon típusától függően az USB kapcsolat MSC beállítása szükséges lehet.

### Megjegyzések

- Az USB-eszköz kompatibilitásával kapcsolatosan látogassa meg a hátoldalon jelzett Sony támogatási honlapot.
- Az alábbi MP3/WMA fájlok lejátszása nem támogatott.
  - veszteségmentes tömörítéses fájlok,
  - másolásvédelemmel ellátott fájlok,
  - DRM (Digital Rights Management - digitális jogosultságkezelő) fájlok
  - Többcsatornás audiofájlok,

## 1 Csatlakoztassa az iPod, USB készüléket az USB aljzathoz (12. oldal).

A lejátszás elindul.

Ha az eszköz már csatlakoztatva van, nyomja meg a SOURCE gombot az [USB] kiválasztásához.

## 2 Állítsa be a hangerőt ezen a készüléken.

### A lejátszás leállítása

Tartsa nyomva 1 másodpercig az OFF gombot.

### Az eszköz eltávolítása

Állítsa meg a lejátszást és húzza ki a készüléket.

### Figyelmeztetés az iPhone-al kapcsolatban

iPhone USB-csatlakoztatása esetén a telefon hangerejét az iPhone-on magán vezérelheti. A hirtelen erős hang megelőzése érdekében ne növelje vagy csökkentse a hangerőt telefonhívás közben.

## Az iPod közvetlen vezérlése (Utasvezérlés)

Tartsa nyomva a MODE gombot lejátszás közben a [IPOD] megjelenítéséhez és a közvetlen iPod vezérlés engedélyezéséhez. Note that the volume can be adjusted only by the unit.

### Kilépés az utasvezérlésből

Tartsa nyomva a MODE gombot a [AUDIO] megjelenítéséhez.

## Lejátszás Bluetooth eszkösről

Olyan eszkösről játszhat le, amely támogatja az Bluetooth A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) profilt.



- 1 Hozza létre a Bluetooth kapcsolatot az audioeszközzel (10. oldal).
- 2 Nyomja meg a SOURCE gombot az [BT AUDIO] kiválasztásához..
- 3 Indítsa el a lejátszást a külső eszközön.
- 4 Állítsa be a hangerőt ezen a készüléken.
- 5 Nyomja meg a PAUSE gombot a lejátszás elindításához.

### Megjegyzések

- Az audioeszköz típusától függően a műsorszám címe, sorszáma, a lejátszás ideje, a lejátszás állapota nem kerülnek kijelzésre ezen a készüléken.
- Ha ezen a készüléken átkapcsol egy másik műsorforrásra, az audioeszközön folytatódik a lejátszás.

### A Bluetooth készülék hangerejének beállítása más műsorforrások hangerejéhez

Indítsa el a lejátszást a Bluetooth eszközön közepes hangerővel. Állítsa be a szokásos hangerőszintet a készüléken.

Nyomja meg a SELECT gombot, a vezérlőtárcsa forgatásával válassza ki az [BTA VOL] beállítást, majd nyomja meg a gombot. (22. oldal).

## Műsorszámok keresése és lejátszása

### Ismétléses és véletlen sorrendű lejátszás

#### Ismételt lejátszás:

- 1 Lejátszás közben tartsa nyomva a SELECT gombot.
- 2 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki az [REPEAT] beállítást, majd nyomja meg a gombot.
- 3 Forgassa a vezérlőtárcsát a kívánt lejátszási mód kiválasztásához, majd nyomja meg a vezérlőtárcsát.
- 4 Ha szeretne visszalépni az előző kijelzésre, nyomja meg a ⏮ (vissza) gombot.

#### Véletlen sorrendű lejátszás

- 1 A lejátszás közben nyomja meg többször a SHUF gombot, a kívánt lejátszási mód megjelenéséig.

A kiválasztott üzemmódtól függően a lejátszás megkezdése több időt vehet igénybe.

A választható lejátszási módok a műsorforrástól függően változhatnak.

## Keresés műsorszám címe alapján (Quick-BrowZer™)

- 1** CD vagy US lejátszás közben nyomja meg a Q (böngészés)\* gombot a kereshető kategóriák megjelenítéséhez.  
Amikor megjelenik a műsorszám lista, nyomja meg a ⏪ (vissza) gombot többször a kategóriák keresési megjelenítéséhez.  
  
\* Lejátszás közben tartsa nyomva a Q (böngészés) gombot legalább 2 másodpercig a kategória lista elejére történő közvetlen visszatéréshez.
- 2** A hangerőszabályzó forgatásával válassza kívánt keresési elemet, majd nyomja meg a gombot.
- 3** Ismétlje a 2. lépést a kívánt műsorszám kiválasztásáig.  
A lejátszás elindul.

### Kilépés a Quick-BrowZer módból

Nyomja meg a Q (böngészés) gombot.

## Keresés több zeneszám átugrásával (Léptető üzemmód)


- 1** Nyomja meg a Q (böngészés) gombot.
- 2** Nyomja meg a SEEK + gombot.
- 3** A vezérlőtárca forgatásával válassza ki a kívánt elemet.  
A lista az összes listahossza 10%-ával ugrik lépésenként.
- 4** Nyomja meg az ENTER gombot a Quick-BrowZer módba történő visszatéréshez.  
A kiválasztott elem megjelenik.
- 5** A hangerőszabályzó forgatásával válassza kívánt elemet, majd nyomja meg a gombot.  
A lejátszás elindul.

## Kihangosítás

Mobiltelefon használatához csatlakoztassa ehhez a készülékhez. A csatlakoztatás részleteit lásd a „Bluetooth eszköz előkészítése” szakaszban (10. oldal).



## Hívás fogadása

- 1 Beérkező hívás közben nyomja meg a  (kihangosító) gombot. A hívás megkezdődik.


### Megjegyzés

A csengőhang és a beszélgetőpartner hangja kizárólag az első hangszugáron hallható.

### Hívás visszautasítása

Tartsa nyomva 1 másodpercig az OFF gombot.

### Hívás befejezése

Nyomja meg a  (kihangosító) gombot újra.

## Hívás indítása

Hívást kezdeményezhet a telefonkönyv vagy a híváslista alapján, ha egy olyan mobiltelefonhoz kapcsolódik, amelyik a PBAP (telefonkönyv adatok elérése) profilt támogatja.

### Híváskezdeményezés a telefonkönyv alapján


- 1 Nyomja meg a CALL gombot, a vezérlőtárcsa forgatásával válassza ki az [PH BOOK] beállítást, majd nyomja meg a gombot.
- 2 A hangerőszabályzó forgatásával válasszon ki egy kívánt kezdőbetűt, majd nyomja meg a gombot.
- 3 A hangerőszabályzó forgatásával válasszon ki egy kívánt nevet a listából, majd nyomja meg a gombot.
- 4 A hangerőszabályzó forgatásával válasszon ki egy kívánt számot a listából, majd nyomja meg a gombot. A hívás megkezdődik.

### Hívás hívástörténet alapján

- 1 Nyomja meg a CALL gombot, a vezérlőtárcsa forgatásával válassza ki az [RECENT] beállítást, majd nyomja meg a gombot. Megjelenik a híváslista.

- 2** A hangerőszabályzó forgatásával válasszon ki egy kívánt nevet vagy telefonszámot a hívástörténet listából, majd nyomja meg a gombot.  
A hívás megkezdődik.

### Híváskezdeményezés telefonszám megadásával

- 1** Nyomja meg a CALL gombot, a vezérlőtárcsa forgatásával válassza ki az [DIAL NUM] beállítást, majd nyomja meg a gombot.
- 2** A vezérlőtárcsa forgatásával adja meg a telefonszámot, majd végül válassza a [ ] (szóköz) karaktert, majd nyomja meg a  (kihangosító)\* gombot.  
A hívás megkezdődik.

\* A beírási pozíció mozgatásához használja a SEEK +/- gombot.

Megjegyzés

A [ ] jelenik meg a [#] helyett a kijelzőn.

### Híváskezdeményezés újrAhívással


- 1** Nyomja meg a CALL gombot, a vezérlőtárcsa forgatásával válassza ki az [REDIAL] beállítást, majd nyomja meg a gombot.  
A hívás megkezdődik.

### Telefonszámok eltárolása

Összesen 6 kapcsolatot tárolhat a memóriában.

- 1** Válassza ki a kívánt telefonszámot, amit tárolni kíván a telefonkönyvből, a híváslistából vagy a telefonszám beírásával közvetlenül.  
A telefonszám megjelenik ezen készülék kijelzőjén.
- 2** Tartsa nyomva a számgombot (1–6), amíg a [MEM] megjelenik.  
A bejegyzés a kiválasztott gombon tárolásra kerül.

### Híváskezdeményezés gyorsHívással

- 1** Nyomja meg a CALL gombot.
- 2** Az (1–6) számgomb megnyomásával válassza ki a felhívni kívánt bejegyzést.
- 3** nyomja meg a  (kihangosító)\* gombot.  
A hívás megkezdődik.

### Hívás hangutasítással

Hívást kezdeményezhet a hangutasítás funkciót támogató mobiltelefonban tárolt kulcsszó kimondásával.

- 1** Nyomja meg a CALL gombot, a vezérlőtárcsa forgatásával válassza ki a [VO DIAL] beállítást, majd nyomja meg a gombot.

## 2 Mondja ki a mobiltelefonban tárolt kulcsszót.

A készülék felismeri a hangját, és kezdeményezi a hívást.

## Hívás közben elérhető műveletek

### A csengőhang és a beszélő hangerejének beállítása

Beállíthatja a csengőhang és a beszélő hangerejét.

A csengőhang hangerejének beállítása:  
A vezérlőtárcsa forgatásával állítsa be a hangerőt hívás közben.

A beszélő hangerejének beállítása:  
A vezérlőtárcsa forgatásával állítsa be a hangerőt hívás közben.

### A beszélgetőpartner hangerejének beállítása (A mikrofon erősítés beállítása)

Nyomja meg a MIC gombot.  
Beállítható hangerőszintek: [MIC-LOW], [MIC-MID], [MIC-HI].

### Visszhang és zaj csökkentése (visszhang csillapítás, zajcsillapítás mód)

Tartsa nyomva a MIC-et.  
Beállítható módok: [EC/NC-1], [EC/NC-2].

### Hívás átadása

A megfelelő eszközzel (erre a készülékre vagy a mobiltelefonra) váltás érdekében nyomja meg a MODE-t vagy használja a telefont.

### Megjegyzés

Lehetnek olyan mobiltelefonok, melyeknél a kapcsolódás megszakad, amikor a hívásátadást megkísérli.

## Alapbeállítások

## A bemutató funkció kikapcsolása

Kikapcsolhatja a bemutatóképernyő lejátszását, amely a készülék bekapcsolásakor jelenik meg.

- 1 Tartsa nyomva a SELECT gombot  
Megjelenik az alapbeállítások menü.
- 2 A vezérlőtárcsa forgatásával válassza ki az [DEMO] beállítást, majd nyomja meg a gombot.
- 3 A vezérlőtárcsa forgatásával válassza ki az [DEMO-OFF] beállítást, majd nyomja meg a gombot.  
A beállítás megtörtént.
- 4 Nyomja meg a ↵ (vissza).  
A képernyő visszatér a normál rádióvételi, lejátszási képernyőre.



---

## Alapbeállítás műveletek

Az egyes menüpontok beállítási módját a következőkben ismertetjük.

Az alábbi menüpontok beállításait a műsorforrás és a menüpontok függvényében módosíthatja.

**1** Nyomja meg a SELECT gombot a hangbeállítás kiválasztásához, Tartsa nyomva a SELECT gombot az általános beállításokhoz, vagy nyomja meg a CALL gombot a BLUETOOTH beállításokhoz.

**2** A hangerőszabályzó forgatásával válassza kívánt elemet, majd nyomja meg a gombot.

**3** A vezérlőtárcsa forgatásával válassza ki a beállítást, majd nyomja meg a gombot.

**Visszatérés az előző kijelzéshez.**

Nyomja meg a **↩** (vissza) gombot.

---

## Általános beállítások

---

**CLOCK-ADJ** (órabeállítás) (10. oldal)

---

**TUNER-STP** (hangolási lépés) (10. oldal)

---

**CT** (óra értéke)

A CT funkció aktiválása: [ON], [OFF].

---

**BEEP**

A hangjelzés aktiválása: [ON], [OFF].

---

---

**CAUT ALM** (Figyelmeztető hangjelzés)

A figyelmeztető hangjelzés aktiválása: [ON], [OFF] (9. oldal). (Csak a készülék kikapcsolt állapotában.)

---

**AUX-A** (külső audioeszköz)

A külső készülék kijelzőjének aktiválása: [ON], [OFF]. (Csak a készülék kikapcsolt állapotában.)

---

**AUTO OFF**

A készülék automatikus áramtalanítása a kikapcsolás után a beállított idővel: [NO] (kikapcsolva), [30S] (30 mp.), [30M] (30 perc), [60M] (60 perc).

---

**DEMO** (bemutató üzemmód)

A bemutató üzemmód bekapcsolása: [ON], [OFF].

---

**DIMMER**

A kijelző háttérfényerejének beállítása.: [ON], [OFF].

---

**AUTO SCR** (önműködő görgetés)

Hosszú kijelzések önműködő görgetése.: [ON], [OFF].

---

**REPEAT** (16. oldal)

---

**LOUDNESS** (dinamikus hangosság)

Felerősíti a mély és magas hangokat alacsony hangerőnél a tiszta hangzás megőrzéséhez: [ON], [OFF].

---

**BTM** (13. oldal)

---

**BT INIT** (A Bluetooth beállítások alaphelyzetbe állítása)

Minden Bluetooth-tal kapcsolatos beállítási értéket (párosítási információk, memóriahelyek, készülékinformációk, stb.) alaphelyzetbe állít.

A készülék megsemmisítésekor hajtsa végre az alaphelyzetbe állítást. (Csak a készülék kikapcsolt állapotában.)

---

---

## Hangbeállítások

---

### EQ3 PRST (EQ3 előválasztó beállítás)

7 különböző hangzaskép közül választhat:  
[XPLOD], [VOCAL], [EDGE], [CRUISE],  
[SPACE], [GRAVITY], [CUSTOM], [OFF].

A hangszínbeállítás minden műsorforráshoz eltárolható.

---

### EQ3 LOW, EQ3 MID, EQ3 HIGH

Az EQ3 értéket [CUSTOM]-ra állítja.

A hangzaskép hangszínszabályzó testreszabása.

A hangerő 1 dB-es lépésekkel -10 dB-től +10 dB-ig állítható be.

---

### BALANCE

A jobb és bal hangsugárzók közötti hangerő-egyensúly beállítása: [RIGHT-15 (R15)] – [CENTER (0)] – [LEFT-15 (L15)].

---

### FADER

Az első és hátsó hangsugárzók közötti hangerőkülönbség beállítása: [FRONT-15 (F15)] – [CENTER (0)] – [REAR-15 (R15)].

---

### AUX VOL (az AUX bemenet hangereje)

Minden csatlakoztatott külső eszköz hangerejének beállítása:

[+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Ezzel a beállítással nem szükséges az egyes források közötti hangerőkülönbség beállítása.

---

### BTA VOL (Bluetooth adudió hangerő)

Minden csatlakoztatott Bluetooth eszköz hangerejének beállítása: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Ezzel a beállítással nem szükséges az egyes források közötti hangerőkülönbség beállítása.

---

---

## Bluetooth beállítások

---

**PAIRING** (10. oldal)

---

**PH BOOK** (telefonkönyv) (18. oldal)

---

**REDIAL** (19. oldal)

---

**RECENT** (legutóbbi hívások) (18. oldal)

---

**VO DIAL** (hanghívás) (19. oldal)

---

**DIAL NUM** (telefonszámok) (19. oldal)

---

### RINGTONE

A készülék vagy a csatlakoztatott mobiltelefon csengésének használata: [1] (ez a készülék), [2] (mobiltelefon).

---

### AUTO ANS (önműködő hívásfogadás)

Az automatikus hívásfogadást állítja be ezen a készüléken: [OFF], [1] (kb. 3 másodperc), [2] (kb. 10 másodperc).

---

### BT SIGNL (Bluetooth jel) (11. oldal)

A Bluetooth funkció bekapcsolása: [ON], [OFF].

---

## További információk

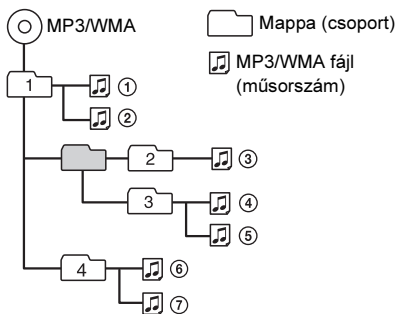
### Óvintézkedések

- Hagyja lehűlni a készüléket a bekapcsolás előtt, ha a hajtó tűző napon állt.
- A leválasztott előlapot vagy audió lejátszót ne hagyja a tűző napon álló hajóban, mert az meghibásodást okozhat.
- A motoros antenna önműködően kitolódik.

### A kiváló hangminőség megőrzése

Ne öntsön folyadékot a készülékre.

### Az MP3, WMA fájlok lejátszási sorrendje



## Néhány szó az iPod készülékekről

- A következő iPod modellek csatlakoztathatók. A csatlakoztatás előtt frissítse az iPod eszköz szoftverét az elérhető legújabbra.  
Támogatott modellek
  - iPod touch (5. generáció)
  - iPod touch (4. generáció)
  - iPod touch (3. generáció)
  - iPod touch (2. generáció)
  - iPod classic
  - iPod nano (7. generáció)
  - iPod nano (6. generáció)
  - iPod nano (5. generáció)
  - iPod nano (4. generáció)
  - iPod nano (3. generáció)
  - iPod nano (2. generáció)
  - iPod nano (1. generáció)\*
  - iPhone 5
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G

\* Az utas vezérlés az iPod nano (1. generáció) esetén nem elérhető.

- A „Made for iPod” és a „Made for iPhone” azt jelenti, hogy az adott elektronikai készülék célzottan úgy lett megtervezve, hogy az iPodhoz, iPhone-hoz hozzákapcsolható legyen, továbbá a termék fejlesztője által igazolt, hogy az Apple által megkívánt teljesítményeket eléri. Az Apple nem vállal felelőséget a készülék működéséért, vagy a biztonsági és más szabályzásoknak való megfelelésért. Kérjük ne feledje, ha ezt a készüléket iPod vagy iPhone eszközzel használja, a vezeték nélküli teljesítmény változhat.

## A Bluetooth funkcióról

### Mi is az a Bluetooth technológia?

- A Bluetooth egy kishatótávolságú vezeték nélküli technológia, mely drótnélküli adatátvitelt tesz lehetővé digitális eszközök, pl. mobiltelefon és kihangosító (headset) között. A Bluetooth vezeték nélküli technológia működési tartománya kb. 10 méter. Általában két eszköz összekapcsolására használják, de vannak olyan készülékek, melyek egyszerre több eszköz csatlakoztatását is lehetővé teszik.
- Vezetékes összeköttetésre nincs szükség, mert a Bluetooth vezeték nélküli technológia, ráadásul az eszközöknek nem szükséges egymással szemben lenniük, mint pl. az infravörös kapcsolatnál. Így a kívánt Bluetooth-eszközt elhelyezheti pl. a táskájában, a zsebében stb.
- A Bluetooth technológia egyben nemzetközi szabvány is, melyet világszerte vállalatok milliói támogatnak és alkalmaznak.

### A Bluetooth kommunikációról

- A Bluetooth vezeték nélküli technológia működési tartománya kb. 10 méter. A legtávolabbi kommunikációs tartomány az akadályoktól (személyek, fémek, falak stb.) és az elektromágneses környezettől függően változhat.
- Az alábbi körülmények befolyásolhatják a Bluetooth kommunikáció érzékenységét.
  - Ha e készülék és a Bluetooth-eszköz között akadály - pl. személy, fémtárgy vagy fal - van.
  - E készülék közelében 2,4 GHz-en kommunikáló eszköz, pl. vezeték nélküli LAN eszköz, drótnélküli telefon vagy mikrohullámú sütő működik.

- Mivel a Bluetooth-eszközök és a vezeték nélküli LAN technológia (IEEE802.11b/g/n/ac) azonos frekvenciát alkalmaznak, mikrohullámú interferencia fordulhat elő, ami csökkentheti a kommunikáció sebességét, növelheti a zajt vagy hibás kapcsolódást eredményezhet, ha ezt a készüléket vezeték nélküli LAN eszköz közelében használja. Ilyen esetben tegye a következőket.
  - Ezt a készüléket legalább 10 méter távolságra használja a vezeték nélküli LAN eszköztől.
  - Ha a készüléket a vezeték nélküli helyi hálózati eszköz 10 méteres körzetében kívánja használni, kapcsolja ki a vezeték nélküli hálózati eszközt.
  - Ezt a készüléket és a Bluetooth-eszközt a lehető legközelebb helyezze egymáshoz.
- A Bluetooth-eszközök által kibocsátott mikrohullámok zavart okozhatnak egyes elektronikus orvosi berendezések működésében. Az alábbi környezetben kapcsolja ki ezt a készüléket és a többi iPodot, mert balesetveszélyt jelenthetnek.
  - Ha gyúlékony gázok vannak a közelben, pl. kórházban, vonaton, repülőgépen vagy üzemanyagtöltő állomáson.
  - Önműködő ajtók vagy tűzjelző közelében.
- Ez a készülék támogatja azokat a biztonsági funkciókat, melyek megfelelnek a Bluetooth szabványnak és a vezeték nélküli Bluetooth kapcsolat biztonságát hivatottak szolgálni, de a beállítások függvényében előfordulhat, hogy a biztonság szintje nem elegendő. Legyen körültekintő a vezeték nélküli Bluetooth kapcsolat használata során.
- Nem vállalunk felelősséget a Bluetooth adatátvitel közben előforduló információszivárgásért.
- Nem garantáljuk, hogy e készülék minden Bluetooth-eszközhöz csatlakoztatható.
  - A Bluetooth funkcióval ellátott eszköznek meg kell felelni minden, a Bluetooth SIG

által előírt Bluetooth szabványnak, és a hitelesítési feltételeknek.

- Ha a csatlakoztatott eszköz meg is felel a fentebb említett Bluetooth szabványoknak, az eszköz jellemzőinek vagy műszaki adatainak függvényében előfordulhat, hogy bizonyos eszközök nem csatlakoztathatóak vagy nem működnek megfelelően.
- Az eszköz típusától és a külső körülményektől függően előfordulhat, hogy a kihangosítóval történő kommunikáció közben zaj észlelhető.
- A csatlakoztatni kívánt eszköz típusától függően előfordulhat, hogy a kommunikáció megkezdése hosszabb időt vesz igénybe.

## Egyebek

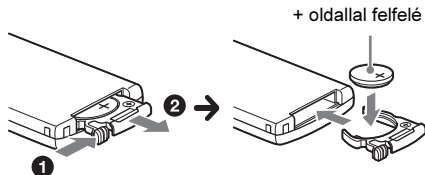
- Előfordulhat, hogy zavaró rádióhullámok jelenléte vagy a külső környezet jellege miatt a Bluetooth funkció nem használható a mobiltelefonnal.
- Ha a Bluetooth funkció használatát követően rosszul érzi magát, azonnal szüntesse be a Bluetooth-eszköz használatát. Ha a probléma tartósan fennáll, keresse fel a vásárlás helyét.

Ha a készülékkel kapcsolatban bármilyen olyan kérdése vagy problémája merül fel, melyre nem kap választ ebben az útmutatóban, keresse fel a vásárlás helyét.

## Karbantartás

### A lítium elem cseréje a távvezérlőben

Amikor az elem kezd kimerülni, a távvezérlő hatótávolsága csökken. Cserélje ki az elemet egy új, CR2025 típusú lítium gombelemre. A tűz- és robbanásveszély elkerülése érdekében csak a megadott típusú elemet használja.



Megjegyzések a lítium elemmel kapcsolatban

- Semmisítse meg az elemet haladéktalanul. Tárolja olyan helyen az elemet, ahol a gyermekek nem férhetnek hozzá. Ha bárki lenyelné az elemet, azonnal forduljon orvoshoz.
- A megfelelő érintkezés érdekében törölje meg az elemet egy száraz ruhával.
- Ügyeljen rá, hogy az elemet helyes polaritással helyezze a készülékbe.
- Rövidzár elkerülése érdekében ne fogja meg az elemet fém csipesszel.

### FIGYELEM!

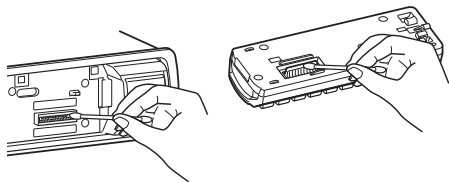
Az elem a szakszerűtlen kezelés következtében felrobbanhat.

Ne töltsse fel, ne szerelje szét és ne dobja tűzbe.

### A csatlakozók tisztítása

A készülék működése rendellenessé válhat, ha az előlap és a készülék csatlakozói elszennyeződnek. Annak érdekében, hogy ezt elkerülje, vegye le az előlapot (9. oldal), és tisztítsa meg a készüléken és az előlapon található csatlakozókat vatta segítségével. A

vattát ne nyomja túlzott erővel a csatlakozóvégekre. Ellenkező esetben a csatlakozók megsérülhetnek.



### Megjegyzések

- A biztonság érdekében a csatlakozók tisztítása előtt állítsa le a jármű motorját, és vegye ki az indítókulcsot.
- Ne érintse meg a csatlakozókat kézzel vagy fémeszközzel.

## Minőségtanúsítás

**A forgalomba hozó tanúsítja, hogy a DSX-M50BT típusú készülék a 2/1984. (III. 10.) számú BkM-IPM. együttes rendeletben előírtak szerint megfelel a következő műszaki jellemzőknek.**

### AUDIO TELJESÍTMÉNY JELLEMZŐK



CEA2006 szabvány  
Kimenőteljesítmény: 17 Watt RMS × 4,  
4 Ohm-on < 1% THD+N  
Jel-zaj arány: 80 dBA  
(referencia: 1 Watt 4 Ω-on)

### Vevőegység

#### FM

Vételi frekvenciák:  
87,5 – 108,0 MHz (50 kHz-es lépések)

87,5 – 108,0 MHz (100 kHz-es lépések)  
87,5 – 107,9 MHz (100 kHz-es lépések)

FM hangolási lépések:

50 kHz/100 kHz/200 kHz kapcsolható

Antennacsatlakozó:

Külső antennacsatlakozó

Középfrekvencia: 25 kHz

Hasznos jel: 8 dBf

Szelektivitás: 75 dB, 400 kHz-en

Jel/zaj arány: 80 dB (sztereó)

Áthallási csillapítás: 50 dB, 1 kHz-en

Frekvencia átvitel: 20 – 15,000 Hz

#### AM

Vételi frekvenciák:

531 – 1602 kHz (9 kHz-es lépések)

530 – 1710 kHz (10 kHz-es lépések)

AM hangolási lépések:

9 kHz/10 kHz kapcsolható

Antennacsatlakozó:

Külső antennacsatlakozó

Középfrekvencia:

9124,5 kHz vagy 9115,5 kHz/4,5 kHz (9 kHz-es lépések)

9,115 kHz vagy 9125 kHz/5 kHz (10 kHz-es lépések)

Érzékenység: 26 µV

### USB-lejátszó

Csatlakozó: USB (teljes sebességű)

Legnagyobb kimeneti áram: 1 A

Az adatok legnagyobb számai a következők:

Mappák (albumok): 128

A mappákban lévő fájlok (műsorszámok): 512

A megfelelő tömörítési formátumok:

MP3 (.mp3) és WMA (.wma)

### Vezeték nélküli adatátvitel

Adatátviteli rendszer:

Bluetooth 2.1 verzió + EDR

Kimenet:

Bluetooth szabvány Power Class 2

(Legf. 4 dBm)

Legnagyobb adatátviteli távolság:

Közvetlen rálátással kb. 10 m\*1

Frekvenciasáv:

2,4 GHz band (2,4000 – 2,4835 GHz)

Moduláció: FHSS

Kompatibilis Bluetooth profilok\*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution profil) 1.2

AVRCP (Audio Video Remote Control profil)  
1.3

HFP (Handsfree profil) 1.5

PBAP (Phone Book Access profil)

\*1 A pillanatnyi tartomány több tényezőtől is függ, pl. az eszközök közötti akadályoktól, a mikrohullámú sütő körüli mágneses tértől, statikus elektromosságtól, vételi érzékenységtől, az antenna teljesítményétől, operációsrendszertől, szoftvertől stb.

\*2 Az egyes Bluetooth profilok a Bluetooth-eszközök közötti adatátvitel típusához igazodnak.

## Erősítő

Kimenetek: hangsugárzó kimenetek

Hangsugárzó impedancia: 4–8 Ω

Legnagyobb kimenő teljesítmény: 55 W × 4  
(4 Ω-on)

## Általános

Kimenetek:

Audiokimenetek (első, hátsó)

Motoros antenna vezérlőcsatlakozó/Végerősítő  
vezérlőcsatlakozó (REM OUT)

Bemenetek:

Távvezérlő bemenet

Antennabemenet

AUX bemenet (sztereo minijack)

USB aljzat

Energiaellátási követelmények: 12 V, egyenáramú  
hajó akkumulátor (negatív test)

Méretek:

Kb. 178 mm × 50 mm × 120 mm (szé × ma ×  
mé)

Beépítési méretek:

Kb. 182 mm × 53 mm × 103 mm (szé × ma ×  
mé)

Tömeg: Kb. 0,7 kg

A csomag tartalma:

Készülék (1 db)

Távvezérlő (1 db): RM-X231

Szerelési és csatlakoztatási eszközök (1  
készlet)

Külön megvásárolható tartozékok/külső  
eszközök\*:

USB csatlakozóvezeték iPodhoz: RC-100IP

Tengeri távvezérlő: RM-X11M

\* Az RM-X11M tengeri távvezérlőn kívüli külön  
megvásárolható tartozékok/eszközök nem  
vázálóak. Ne tegye ki víz hatásának.

Elképzelhető, hogy a fent említett külön  
megvásárolható tartozékok nem mindegyike  
kapható a diktafont forgalmazó üzletben.  
További információért kérjük, érdeklődjön a  
kereskedőnél.

A modell és a műszaki adatok előzetes  
bejelentés nélkül megváltozhatnak.

## Szerzői jogok

A Bluetooth® szó és logo a Bluetooth SIG, Inc. tulajdona, és annak felhasználása a vállalat engedélyével történt. Minden más, az ebben az útmutatóban előforduló márkanév annak jogos tulajdonosának védjegye vagy bejegyzett védjegye.

A Windows Media a Microsoft Corporation védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Ez a készülék a Microsoft Corporation számos szabadalmi oltalma alatt áll. Ezen technológiák használata vagy megosztása a terméken kívül a Microsoft vagy jogosult Microsoft leányvállalat engedélye nélkül tilos.

Az iPhone, az iPod, az iPod classic, az iPod nano, és az iPod touch az Apple Computer Inc. bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.

Az MPEG Layer-3 hangtömörítési technológia és szabadalom felhasználása a Fraunhofer IIS és Thomson engedélyével történt.

Az Android a Google Inc. védjegye. A védjegy használata a Google engedélyével lehetséges.

## Hibaelhárítás

Az alábbi felsorolásban megtalálhatja a leggyakrabban előforduló hibák megoldását. A következő lista áttanulmányozása előtt javasoljuk, hogy ellenőrizze a csatlakozásokat és a kezelési utasításokat.

A biztosítókkal és a készülék műszerfalból történő kiszerezésével kapcsolatban lásd a beszerelési és csatlakoztatási útmutató szakaszt.

Ha a probléma megoldása nem sikerül, látogassa meg a hátoldalon jelzett támogatási honlapot.

### Általános jelenségek

#### A készülék nem kap tápfeszültséget.

- Ha a készüléket kikapcsolja, és a kijelzőről eltűnik minden kijelzés, a távvezérlővel nem működtetheti a készüléket.
  - Kapcsolja be a készüléket.

---

#### Nincs hang.

- Ha 2 hangsugárzót csatlakoztatott, válassza ki a [Fader] szabályzó középső beállítását.

---

#### Nincs hangjelzés.

- A készülékhez külön megvásárolható végerősítőt csatlakoztatott, és nem a készülék saját erősítőjét használja.

---

#### A memóriában tárolt információk törlődtek.

- A tápvezetéket vagy az akkumulátort leválasztotta az áramkörrel vagy a csatlakozás nem megfelelő.



---

**A tárolt állomások és a pontos idő törlődtek. A biztosíték kiolvadt.**

**Zaj hallható, ha a gyújtáskapcsolót elfordítja.**

- A vezetékek nem megfelelően vannak csatlakoztatva a hajó tápfeszültség csatlakozójának vezetékeivel.

---

**Lejátszás vagy rádióvétel közben elindul a bemutató.**

- Ha legalább 4 percig nem végez műveletet, és a [DEMO-ON] beállítás van kiválasztva, a bemutató elindul.
  - Válassza ki a [DEMO-OFF]-ot (21. oldal).

---

**A kijelzőről eltűnnek/egyáltalán nem jelennek meg a kijelzések.**

- A kijelző elhalványítás [ON]-ra van állítva (21. oldal).
- A kijelzés eltűnik a kijelzőről, ha lenyomva tartja az OFF gombot.
  - A kijelzés megjelenítéséhez tartsa ismét lenyomva az OFF gombot.
- A csatlakozók beszennyeződtek (25. oldal).

## Rádióvétel

**Nincs vétel.**

**A vétel zajos.**

- A csatlakoztatás nem megfelelő.
  - Ha a hajó a hátsó vagy oldalsó ablakba épített antennával rendelkezik csatlakoztassa a motoros antenna REM OUT vezérlővezetékét (kék/fehér csikos), vagy a kapcsolt tápfeszültség vezetéket (piros) a jármű antennaerősítőjéhez vezető tápvezetékhez
  - Ellenőrizze az antenna csatlakoztatását a hajón.
  - Ha az antenna nem tolódik ki, ellenőrizze a motoros antenna vezérlővezeték csatlakoztatását.
- A hangolási lépés beállítása törlődött.
  - Állítsa be a hangolási lépést újra (10. oldal).

---

**A tárolt állomás nem hívható elő.**

- Gyenge a vétel.

## RDS vétel

**A PTY kijelzőn a [- - - - -] kijelzés látható.**

- Az állomás nem RDS állomás.
- A készülék nem érzékel RDS adatot.
- A rádióállomás nem azonosítja a műsörtípust.

## Lejátszás USB-eszközről

**USB elosztón (hub) keresztül nem tudja lejátszani az eszköz tartalmát.**

- A készülék nem ismeri fel az USB elosztón (hub) keresztül csatlakoztatott USB-eszközöket.

---

**Az USB-eszközön a lejátszás megkezdése hosszabb időt vesz igénybe.**

- Az USB-eszköz bonyolult fájlstruktúrát tartalmaz.

---

**Hangkiesés tapasztalható.**

- Nagy bitsűrűségű (320 kbps) esetén a lejátszás szaggatottá válhat.

## Bluetooth funkció

**A kapcsolódó eszköz nem ismeri fel ezt a készüléket.**

- Mielőtt a kapcsolatfelvételt megkezdén, kapcsolja ezt a készüléket kapcsolatfelvételi készenléti állapotba.
- A Bluetooth-eszköz csatlakoztatásakor a készülék nem érzékelhető másik eszközről.
  - Szüntesse meg az aktuális kapcsolatot, és a másik eszközzel ismeresse fel ezt a készüléket.
- Miután a kapcsolatfelvétel megtörtént, kapcsolja be a Bluetooth jelkimenetet (11. oldal).

---

### **A kapcsolódás nem lehetséges.**

- A kapcsolódás vezérlése csak az egyik oldalról lehetséges (erről a készülékről vagy egy Bluetooth-eszközről), mindkettőről nem.
  - Párosítsa ezt a készüléket egy Bluetooth-eszközről, illetve fordítva.

---

### **Az érzékelt eszköz neve nem jelenik meg.**

- A másik eszköz állapotától függően elképzelhető, hogy a név nem érhető el.

---

### **Nincs csengőhang.**

- A vezérlőtárcsa forgatásával állítsa be a hangerőt hívás közben.
- A csatlakoztatott készüléktől függően elképzelhető, hogy a csengőhang nem szólal meg tökéletesen.
  - Állítsa be a [Ringtone] beállítást [1] értékre. (22. oldal)
- Az első hangszárazók nincsenek csatlakoztatva a készülékhez.
  - Csatlakoztassa az első hangszárazókat a készülékhez. A csengőhang csak az első hangszárazókból hallható.

---

### **A hívó hangja nem hallható.**

- Az első hangszárazók nincsenek csatlakoztatva a készülékhez.
  - Csatlakoztassa az első hangszárazókat a készülékhez. A hívó hangja csak az első hangszárazókból hallható.

---

### **A beszélgetőpartner túl alacsony vagy túl magas hangerőre panaszkodik.**

- Állítsa be a megfelelő hangerőt a mikrofon erősítés (Mic Gain) beállítással. (20. oldal).

---


### **A beszélgetés közben visszhang vagy zaj észlelhető.**

- Csökkentse a hangerőt.
- Állítsa az EC/NC módot [EC/NC-1] vagy [EC/NC-2] értékre (20. oldal).

- Ha a környezet zajszintje túl magas, próbálja meg csökkenteni azt.
  - Például, ha az ablak le van húzva és a zaj erős, húzza fel az ablakot. Ha a légkondicionáló zaja erős, állítsa kisebb fokozatra azt.
- Állítsa a hívás vételét a mobiltelefonjára és úgy telefonáljon. (20. oldal).

---

### **A telefon nem kapcsolódik a készülékhez.**

- Amíg zeneszámokat játszik le a Bluetooth kapcsolaton keresztül, a telefon nem csatlakoztatható a  (kihangsóító) gomb megnyomásával sem.
  - Indítsa el a kapcsolódást a telefonon.

---

### **A telefonból hallható hang minősége nem megfelelő.**

- A hangminőség a mobiltelefon vételi körülményeitől is függ.
  - Hajtson olyan helyre hajóval, ahol a mobiltelefon vételi körülményei megfelelőek.

---

### **A csatlakoztatott audioeszköz hangereje túl alacsony (magas).**

- A külső eszközök alap-hangerőszintje eltérő.
  - Állítsa be a megfelelő hangerőt a külső eszközön vagy ezen a készüléken.

---

### **Bluetooth audioeszközről történő zenelejátszás közben hangkiesés fordul elő.**

- Csökkentse a távolságot e készülék és a Bluetooth audioeszköz között.
- Ha a Bluetooth audioeszköz olyan tokban tárolja, mely akadályozza a megfelelő vételt, a használat idejére vegye ki azt a tokból.
- A közelben több Bluetooth vagy egyéb, rádióhullámokat kibocsátó eszköz működik.
  - Kapcsolja ki a többi eszközt.
  - Menjen távolabb a többi eszköztől.
- Abban a pillanatban, amikor e készülékhez egy mobiltelefon kapcsolódik, a lejátszás rövid időre megszakad. Nem hibajelenség.

---

### **A csatlakoztatott Bluetooth audioeszköz nem vezérelhető.**

- Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott Bluetooth audioeszköz támogatja-e az AVRCP szabványt.

---

### **Egyes funkciók nem működnek.**

- Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott eszköz támogatja-e az adott funkciót.

---

### **Akaratlanul fogadott egy hívást.**

- A csatlakoztatott készüléken be volt állítva az önműködő hívásfogadás funkciót.

---

### **A párosítás időtúllépés miatt nem történt meg.**

- A csatlakoztatott készüléktől függően elképzelhető, hogy a párosítás időtartama túl rövid.
  - Próbálja meg a párosítást a megadott időkorláton belül.

---

### **A Bluetooth funkció nem működik.**

- Kapcsolja ki a készüléket az OFF gomb 2 másodpercnél hosszabb idejű nyomva tartásával, majd kapcsolja be újra.

---

### **Kihangosított beszélgetés közben a hajtó hangszórója nem szól.**

- Ha a hang a mobiltelefon hangszórójából hallható, állítsa be a mobiltelefont úgy, hogy a hang a hajtó hangszórójából legyen hallható.

## **Hibakijelzések, üzenetek**

---

### **CHECKING**

- A készülék ellenőrzi az USB-eszköz csatlakoztatását.
  - Várjon, amíg a csatlakozás ellenőrzése befejeződik.

---

### **ERROR**

- Belső meghibásodás léphetett fel.

- A kikapcsoláshoz tartsa nyomva legalább 2 másodpercig az OFF gombot (a kijelzések eltűnnek), majd nyomja meg az OFF gombot ismét.

---

### **ERROR-99**

- Belső meghibásodás léphetett fel.
  - A kikapcsoláshoz tartsa nyomva legalább 2 másodpercig az OFF gombot (a kijelzések eltűnnek), majd nyomja meg az OFF gombot ismét. Ha a hibaüzenet nem tűnik el a kijelzőről, forduljon a Sony szakszervizhez.

---

### **NO MUSIC**

- A csatlakoztatott USB-eszköz nem tartalmaz zenei fájlokat.
  - Zenei fájlokat tartalmazó USB-eszközt csatlakoztasson.

---

### **NO NAME**

- Az USB nem tartalmaz album, előadó vagy műsorszám cím információt.

---

### **NO SUPRT** (nem támogatott)

- A készülék nem támogatja az USB-elosztó (hub) használatát.
- A csatlakoztatott USB-eszköz nem támogatott. Az USB-eszköz kompatibilitásával kapcsolatosan látogassa meg a hátoldalon jelzett Sony támogatási honlapot.

---

### **NO USB**

- USB-eszköz csatlakoztatása nélkül választotta ki az USB forrást. Az USB-eszközt, vagy az USB-vezetékét lejátszás közben kihúzta.
  - Csatlakoztassa az USB-eszközt vagy USB-vezetékét.

---

### **OVERLOAD**

- Az USB-eszköz túlterhelt.
  - Húzza ki az USB-eszközt, majd változtassa meg a forrást a OFF gombbal.
  - Azt jelzi, hogy az USB-eszköz hibás, vagy nem támogatott USB-eszközt csatlakoztatott.

---

## READ

- A készülék az USB-n lévő műsorszám és album információkat olvassa be.
  - Várjon, amíg a beolvasás befejeződik, és a lejátszás önműködően megkezdődik. Az USB-eszköz adatszerkezetétől függően ez a művelet több mint egy percig is eltarthat.

---

## STOP

- Ha nincs kiválasztva az ismétléses lejátszás, akkor az album utolsó műsorszámával a lejátszás megáll.
  - Az iPod, iPhone zenelejátszó alkalmazása leállt.
  - Nyomja meg a PAUSE gombot a lejátszás újraindításához.

## Bluetooth funkcióhoz:

---

### BT BUSY (a Bluetooth foglalt)

- A mobiltelefon telefonkönyv és a híváslista adatai nem elérhetőek erről a készülékről.
  - Várjon egy kicsit, majd próbálja újra.

---

### ERROR

- A Bluetooth funkciók alapértelmezett helyzetbe állítása nem sikerült.
- A hozzáférés a telefonkönyvhöz nem sikerült.
- A telefonkönyv tartalma megváltozott, a mobiltelefonhoz történő hozzáférés közben.
  - Frissítse a telefonkönyvet a mobiltelefonról újra.

---

### MEM FAIL (memóriahiba)

- A készülék nem tudta tárolni a telefonszámot a memóriahelyen.
  - Ellenőrizze, hogy a tárolni kívánt telefonszám helyesen van megadva (19. oldal).

---

### NO BTA (nincs Bluetooth adudió)

- Bluetooth-eszköz csatlakoztatása nélkül választotta ki a Bluetooth jelforrást. A Bluetooth audioeszközt hívás közben lecsatlakoztatta.
  - Csatlakoztasson Bluetooth audioeszközt.

---

### NO BTP (nincs Bluetooth telefon)

- Bluetooth mobiltelefon csatlakoztatása nélkül választotta ki a Bluetooth mobiltelefon jelforrást. A mobiltelefont hívás közben lecsatlakoztatta.
  - Csatlakoztasson Bluetooth mobiltelefont.

---

### NO INFO (nincs információ)

- Nem fogadható a szolgáltató vagy a telefon neve, ha mobiltelefont csatlakoztatott.

---

### NO SUPRT (nem támogatott)

- A mobiltelefon nem kompatibilis a PBAP (Phone Book Access Profile) profillal. Ebben az esetben ez a készülék nem tudja elérni a mobiltelefon híváslistáját.
- A mobiltelefon kompatibilis a PBAP (Phone Book Access Profile) profillal, de a mobiltelefont nem támogatja a készülék.
  - Ellenőrizze, hogy a mobiltelefont megfelelően csatlakoztatta-e. A mobiltelefonjának kompatibilitásának részleteiért látogassa meg a támogatás oldalát.

---

### P (program szám) EMPTY

- A gyors hívó tár üres.

---

### UNKNOWN

- A telefonkönyvben vagy a hívástörténetben kereséskor a név vagy telefonszám kijelzése nem lehetséges.

---

### WITHHELD

- A hívó telefonszám kijelzése letiltva.

Ha a fenti műveletek nem hoznak eredményt, forduljon a legközelebbi Sony szakszervizhez.





Ezennel a Sony Corp. kijelenti, hogy a DSX-M50BT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

További információkat a következő honlapon találhat:  
<http://www.compliance.sony.de/>



**Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)**

*Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.*

### Támogatási honlap

Ha bármilyen kérdése lenne, vagy a legfrissebb terméktámogatási információkat szeretné elolvasni, keresse fel az alábbi honlapot:

<http://esupport.sony.com>

<http://www.sony.com/caraudio>

Ha bármilyen kérdése/problémája lenne a termékkel kapcsolatban próbálja a következőt:

**Olvassa el a Hibaelhárítás szakaszt ebben a kezelési útmutatóban.**

<http://www.sony.net/>

©2013 Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)